

DECYZJA RADY

z dnia 14 lutego 2006 r.

przedłużająca okres stosowania środków przewidzianych w decyzji 2002/148/WE w sprawie zakończenia konsultacji z Zimbabwe na mocy art. 96 umowy o partnerstwie AKP-WE

(2006/114/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 300 ust. 2 akapit drugi,

uwzględniając Umowę wewnętrzną⁽¹⁾ w sprawie przyjęcia środków i ustanowienia procedur w celu wykonania umowy o partnerstwie AKP-WE, podpisanej w Kotonu w dniu 23 czerwca 2000 r.⁽²⁾, w szczególności jej art. 3,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Na podstawie decyzji 2002/148/WE⁽³⁾ zakończono konsultacje z Republiką Zimbabwe prowadzone na mocy art. 96 ust. 2 lit. c) umowy o partnerstwie AKP-WE i przyjęto właściwe środki określone w Załączniku do tej decyzji.

(2) Na mocy decyzji 2005/139/WE⁽⁴⁾ zastosowanie środków, o których mowa w art. 2 decyzji 2002/148/WE, przedłużone do dnia 20 lutego 2004 r. na mocy decyzji 2003/112/WE⁽⁵⁾, a do dnia 20 lutego 2005 r. na mocy decyzji 2004/157/WE⁽⁶⁾, zostało przedłużone do dnia 20 lutego 2006 r.

(3) Zasadnicze elementy, o których mowa w art. 9 umowy o partnerstwie AKP-WE, są nadal naruszane przez rząd Zimbabwe, a sytuacja panująca w tym państwie nie gwarantuje poszanowania praw człowieka, zasad demokracji i państwa prawa.

(4) Należy zatem przedłużyć okres stosowania tych środków,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Okres zastosowania środków, o których mowa w art. 2 decyzji 2002/148/WE zostaje przedłużony do dnia 20 lutego 2007 r. Wspomniane środki będą stale analizowane.

Pismo załączone do niniejszej decyzji skierowane jest do Prezydenta Zimbabwe.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 14 lutego 2006 r.

W imieniu Rady

K.-H. GRASSER

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 376.

⁽²⁾ Dz.U. L 317 z 15.12.2000, str. 3.

⁽³⁾ Dz.U. L 50 z 21.2.2002, str. 64.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 48 z 19.2.2005, str. 28.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 46 z 20.2.2003, str. 25.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 60.

ZAŁĄCZNIK

Bruksela,

PISMO DO PREZYDENTA ZIMBABWE

Unia Europejska przywiązuje najwyższą wagę do postanowień artykułu 9 umowy o partnerstwie AKP-WE. Poszanowanie praw człowieka, instytucje demokratyczne i państwo prawa stanowią podstawowe elementy umowy o partnerstwie i są tym samym fundamentem naszych stosunków.

W piśmie z dnia 19 lutego 2002 roku Unia Europejska poinformowała Pana o swej decyzji zakończenia konsultacji prowadzonych na mocy artykułu 96 umowy o partnerstwie AKP-WE oraz przyjęcia „właściwych środków” w rozumieniu artykułu 96 ustęp 2 litera c) tej umowy.

W pismach z dnia 19 lutego 2003 roku, 19 lutego 2004 roku i z 18 lutego 2005 roku Unia Europejska poinformowała Pana o swej decyzji o nieuchylaniu właściwych środków i przedłużeniu okresu ich stosowania odpowiednio do dnia 20 lutego 2004 roku, 20 lutego 2005 roku i 20 lutego 2006 roku.

Na chwilę obecną, po upływie 12 miesięcy, Unia Europejska ocenia, iż rząd Zimbabwe nie dokonał znaczących postępów w pięciu dziedzinach określonych w decyzji Rady z dnia 18 lutego 2002 roku.

W związku z powyższym Unia Europejska jest zdania, iż wykluczone jest uchylene właściwych środków i postanawia przedłużyć okres ich stosowania do dnia 20 lutego 2007 roku. Unia Europejska zamierza z bliska obserwować rozwój sytuacji w Zimbabwe i pragnie po raz kolejny podkreślić fakt, że jej zamiarem nie jest karanie ludności Zimbabwe oraz że Unia będzie nadal uczestniczyć w operacjach humanitarnych i projektach, prowadzonych bezpośrednio na rzecz ludności, szczególnie w sektorze społecznym i w dziedzinie demokratyzacji oraz poszanowania praw człowieka i państwa prawa, do których omawiane środki nie mają zastosowania.

Unia Europejska pragnie przypomnieć, że zastosowanie właściwych środków, w rozumieniu artykułu 96 umowy o partnerstwie AKP-WE, nie stoi na przeszkodzie prowadzeniu dialogu politycznego, o którym mowa w postanowieniach artykułu 8 umowy. W tym kontekście Unia Europejska podkreśla, że przywiązuje wagę do współpracy WE z Zimbabwe oraz pragnie wyrazić swoją gotowość do zaangażowania, jak tylko zostaną spełnione warunki, w programowanie po dziewiątym EFR i uważa, że proces ten stwarza możliwości dialogu między obydwojma partnerami.

W związku z powyższym Unia Europejska ma nadzieję, że zarówno Pan, jak i rząd Zimbabwe uczynicie wszystko, co w waszej mocy, aby przywrócić poszanowanie podstawowych zasad chronionych postanowieniami umowy o partnerstwie, w sposób pozwalający na ponowne rozpoczęcie współpracy, jeżeli warunki na to pozwolą.

Z poważaniem,

W imieniu Komisji

A. PIEBALGS

W imieniu Rady

K.-H. GRASSER
